

 **suprabeam**  
DENMARK

S2



This manual may contain typographical errors. Data and information are subject to change without notice

Steiner A/S  
Dyssen 3  
DK-8200 Aarhus N  
Phone: +45 87 52 52 12  
Fax: +45 87 52 52 15  
info@suprabeam.com  
www.suprabeam.com

## DK

### BETJENING

S2 har 3 niveauer af bredt lys: Max, Medium og Lav og 3 spot lys niveauer: Max, Medium og Lav.

Klik på den øverste knap for at tænde for Medium bredt lys. Klik gentagende gange for skifte mellem niveauerne: Lav, Max og Medium.

Hold knappen inde i 0,5 sek. for slukke.

Klik på den nederste knap for at tænde spot lys i Medium. Klik gentagende gange for at skifte mellem: Lav, Max og Medium.

Hold knappen inde i 0,5 sek. for slukke.

### TRANSPORT LÅS

Hold den øverste/nederste knap inde i 5 sek, når lampen er slukket. Lyset vil tænde med det samme og slukke efter 5 sek. Lyset vil nu være låst til transport. Hold den øverste/nederste knap inde i 5 sek for at låse op igen og tænde for lyset.

### SKIFT VINKEL PÅ HOVEDET

Vinklen på lampehovedet kan nemt skiftes fra 0 til 50 grader ved blot at trække i lampehovedet. Hovedet bliver efterfølgende i den valgte vinkel.

## EN

### OPERATING

The S2 has 3 MOON light levels: Max, Medium and Low, and 3 SPOT light levels: Max, Medium and Low.

Click the top button to access Medium MOON light. Click repeatedly to cycle through the modes: Low, Max and Medium.

To turn off, press and hold the button for 0.5 sec.

Click the bottom button to access Medium SPOT light. Click repeatedly to cycle through the modes: Low, Max and Medium.

To turn off, press and hold the button for 0.5 sec.

### TRANSPORT LOCK

When the S2 is turned off, press and hold the top/bottom button for 5 sec. The light will turn on immediately and turn off after 5 sec. The light will now be locked for transportation. Press and hold the top/bottom button for 5 sec. to unlock and turn on the light again.

### CHANGING HEAD ANGLE

The head angle can easily be changed from 0 to 50 degrees by simply pulling the lamp head. The head will stay in the chosen angle.

### BATTERIES (S2)

Pay attention to the

polarity of the batteries when placing them in the S2. We highly recommend using Premium type batteries only to ensure high quality light output and long lighting time. We can not guarantee the light data if using battery types of lower quality.

### RECHARGEABLE BATTERIES (S2 RECHARGEABLE)

Remember to remove the safety foil from the battery before placing it in the battery pack. Lithium-Polymer batteries must be handled properly! Improper handling may cause explosion, leakage or fire!

### CHARGING (S2 RECHARGEABLE)

Charging is done directly by the battery connecting it by the USB cable to a computer or to a 5V adapter. The charging level is indicated by red/green light. Red light indicates 0-99 %. Green light indicates 100%. Remember to regularly (approx. every 3 months) charge the battery fully to avoid discharge.

### MAINTENANCE

Please make sure that the S2 is clean, especially around the movable parts. You can clean it with a damp cloth. Repairs may only be carried out by authorized personnel.

### WARRANTY

We provide 5 years limited warranty. This warranty

### GARANTI

Vi yder 5 års begrænset garanti. Denne garanti omfatter ikke normal vedligeholdelse og service og kan ikke anvendes på batterier eller produkter, dele som har været udsat for modifikation, misbrug, uagtsomhed, uheld og forkert reparation af andre end SUPRABEAM.

### BORTSKAFFELSE

Bortskaf dette produkt på en miljømæssigt passende måde i overensstemmelse med nationale regler, hvis du er i tvivl om korrekt bortskaffelse, skal du kontakte din kommune, som kan give information om korrekte bortskaffelse.

### ØJENSIKKERHED

Kig ikke direkte ind i lysstrålen. Det intense lys kan skade dine øjne. Lygten er klassificeret i LED Risiko Gruppe 2 (IEC 62471)

For yderligere information og instruktioner, gå til [suprabeam.com](http://suprabeam.com)

## NO

### BRUK

S2 har tre nivåer av Måne lys: Max, Mellom og Lavt samt tre nivåer av Punkt lys: Max, Mellom og Lavt.

Klikk på den øverste knappen for Måne lys på mellomnivå. Klikk gjentatte ganger for å bla deg igjennom de forskjellige nivåene: Lavt, Max og Mellom

Trykk og hold knappen inne i 0,5 sekund for å stenge av.

Klikk på den nederste knappen for Punkt lys på Mellom nivå. Klikk gjentatte ganger for å bla deg igjennom de forskjellige nivåene: Lavt, Max og Mellom

Trykk og hold knappen inne i 0,5 sekund for å stenge av.

### TRANSPORTLÅS

Når S2 er avslått, trykk og hold den øverste og den nederste knappen i fem sekunder. Lyset slår seg på umiddelbart og stenges av igjen etter fem sekunder. Lykta er nå låst for transport. Trykk og hold knappen igjen i fem sekunder for å låse den opp.

### ENDRE VINKEL

Vinkelen kan enkelt justeres fra 0 til 50 grader ved å vri på lykta's hode. Lykta holder seg i ønsket vinkel.

### BATTERIER (S2)

Legg merke til batterienes polaritet når du bytter batterier i S2. Vi anbefaler at du bruker premiumbatterier for å få den beste effekten og den lengste levetiden. Vi kan ikke garantere spesifikasjonene for lys ved bruk av batterier med lavere kvalitet.

### OPPLADBARE BATTERIER (S2 RECHARGEABLE)

Husk å ta av sikkerhetsfolien fra batteriet før du plasserer det i batteripakken. Litium-polymer-batterier

do not include normal maintenance and services and does not apply to batteries nor any products or parts which have been subject to modification, misuse, negligence, accident, improper repair by anyone other than SUPRABEAM.

### DISPOSAL

Dispose this product in an environmentally compatible manner in accordance with national regulations, if in doubt about correct disposal please contact your municipal authority that can provide information about correct disposal.

### EYE SAFETY

Do not look directly into the beam. The intense light can damage your eyes. The torch is classified in LED Risk Group 2 (IEC 62471)

For further information and instructions, please go to [suprabeam.com](http://suprabeam.com)

## DE

### BEDIENUNG

Die S2 verfügt über 3 MOON Lichtstufen: Max, Medium und Low sowie 3 SPOT Lichtstufen: Max, Medium und Low.

Klicken Sie auf die obere Taste, um das MOON Licht auf Stufe Medium einzuschalten. Klicken Sie wiederholt, um die verschiedenen Modi nacheinander durchzuschalten: Low, Max

und Medium. Um das Licht auszuschalten, drücken Sie die Taste und halten Sie 0,5 Sekunden gedrückt.

### OPPLADING (S2 RECHARGEABLE)

Opplading gjøres direkte i batteripakken ved å koble den med en USB-kabel til en datamaskin eller til en 5 V adapter. Batterinivået indikeres med rødt/grønt lys. Rødt lys indikerer 0-99 %. Grønt lys indikerer 100 %. Husk å regelmessig lade batteriet helt for å unngå utlading (ca. hver 3. måned).

### VEDLIKEHOLD

Sørg for at S2 holdes ren, spesielt rundt bevegelige deler. Lykta rengjøres med en fuktig klut. Reparasjoner må kun utføres av godkjent tekniker.

### GARANTI

Vi gir deg fem års begrenset garanti. Garantien omfatter ikke normalt vedlikehold og service, og gjelder ikke batteriene eller produkter og deler som er utsatt for endringer, feil bruk, ulykker eller feilaktige reparasjoner av andre enn SUPRABEAM.

### AVHENDING

Avhende produktet på en miljømæssig forsvarlig måte i samsvar med lokale og nasjonale retningslinjer. Hvis du er i tvil om korrekt avhending, ta kontakt med lokale myndigheter som kan informere deg.

und Medium. Um das Licht auszuschalten, drücken Sie die Taste und halten Sie 0,5 Sekunden gedrückt.

Klicken Sie auf die untere Taste, um das SPOT Licht auf Stufe Medium einzuschalten. Klicken Sie wiederholt, um die verschiedenen Modi nacheinander durchzuschalten: Low, Max und Medium.

Um das Licht auszuschalten, drücken Sie die Taste und halten Sie 0,5 Sekunden gedrückt.

### TRANSPORTVERRIEGELUNG

Wenn die S2 ausgeschaltet ist, drücken Sie die obere/untere Taste und halten Sie sie 5 Sekunden gedrückt. Das Licht schaltet sich direkt ein und nach 5 Sekunden wieder aus. Nun ist die Leuchte für den Transport gesperrt. Drücken Sie die obere/untere Taste und halten Sie sie 5 Sekunden gedrückt, um die Leuchte zu entriegeln und das Licht wieder einzuschalten.

### ÄNDERN DES KOPFWINKELS

Der Kopfwinkel kann durch einfaches Ziehen des Leuchtenkopfes von 0 bis 50 Grad eingestellt werden. Der Kopf bleibt im gewählten Winkel stehen.

### BATTERIEN (S2)

Achten Sie auf die Polarität der Batterien, wenn Sie sie in die S2 einsetzen. Wir

empfehlen die Verwendung von Premium-Batterien, um eine hochwertige Lichtausgabe und eine lange Beleuchtungszeit sicherzustellen. Wir können die Lichtkenntwerte nicht garantieren, wenn Batterien von geringer Qualität eingesetzt werden.

### WIEDERAUFLADBARE AKKUS (S2 RECHARGEABLE)

Denken Sie daran, die Sicherheitsfolie vom Akku zu entfernen, bevor Sie diesen in das Batteriepack einsetzen. Lithium-Polymer-Akkus müssen korrekt behandelt werden! Bei unsachgemäßem Umgang können diese explodieren, auslaufen oder sich entzünden!

### AUFLADEN (S2 RECHARGEABLE)

Das Aufladen erfolgt direkt in der Leuchte, indem diese per USB-Kabel an einem Computer oder einem 5V-Adapter angeschlossen wird. Der Ladezustand wird durch ein rotes/grünes Licht angezeigt. Das rote Licht steht für 0-99 %. Das grüne Licht steht für 100 %. Denken Sie daran, den Akku regelmäßig (ungefähr alle 3 Monate) aufzuladen, um eine Tiefenentladung zu vermeiden.

### WARTUNG

Bitte stellen Sie sicher, dass die S2 sauber ist, besonders an den beweglichen Teilen. Sie können sie mit einem feuchten Tuch reinigen. Reparaturen dürfen nur

in knappen upptill/nedtill i 5 sekunder for att låsa upp och tända lampan igen.

BYTA HUVUDVINKEL Huvudvinkeln kan enkelt ändras från 0 till 50 grader genom att dra i lamphuvudet. Huvudet stannar i det valda läget.

## SE

### DRIFT

S2 har tre nivåer för Måne lys: Max, Medel och Låg och tre nivåer för Spotlight lys: Max, Medel och Låg.

Klicka på knappen upptill för att få Måne lys på Medel nivå. Klicka upprepade gånger för att växla mellan de olika lägena: Låg, Max och Medel.

Tryck ner knappen i 0,5 sekunder för att släcka lampan.

Klicka på knappen nedtill för att få Spotlight lys på Medel nivå. Klicka upprepade gånger för att växla mellan de olika lägena: Låg, Max och Medel.

Tryck ner knappen i 0,5 sekunder för att släcka lampan.

### TRANSPORTLÅS

När S2 är släckt trycker du på och håller in knappen upptill/nedtill i 5 sekunder. Lampan tänds direkt och släcks efter 5 sekunder. Lampan är nu låst för transport. Tryck på och håll

von autorisierten Personen durchgeführt werden.

### GARANTIE

Wir bieten eine 5-jährige beschränkte Garantie. Diese Garantie umfasst keine normalen Wartungen und Servicearbeiten und gilt nicht für die Batterien oder für andere Produkte oder Teile, die verändert, missbräuchlich oder nachlässig verwendet, beschädigt oder von jemand anderem als SUPRABEAM unsachgemäß repariert wurden.

### ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt ökologisch gemäß den nationalen Vorschriften. Wenn Sie Zweifel bezüglich der korrekten Entsorgung haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrer zuständigen Behörde auf, die Ihnen Informationen zur korrekten Entsorgung geben kann.

### SCHUTZ DER AUGEN

Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Das starke Licht kann Ihre Augen schädigen. Die Leuchte ist in LED-Risikogruppe 2 (IEC 62471) eingestuft.

Für weiterführende Informationen und Anweisungen gehen Sie bitte auf [suprabeam.com](http://suprabeam.com)

det laddas ur.

### UNDERHÅLL

Kontrollera att S2 är ren, särskilt runt de rörliga delarna. Lampan kan rengöras med en fuktig trasa. Reparationer får endast utföras av auktoriserad personal.

### GARANTI

Vi ger fem års begränsad garanti. Garantin inkluderar inte normalt underhåll och service och gäller inte batterier eller produkter som har utsatts för modifieringar, felaktig användning, försurmlighet, skada, eller felaktig reparation av någon annan än SUPRABEAM.

### KASSERING

Kassera den här produkten på ett miljövänligt sätt i enlighet med nationella föreskrifter. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om du är osäker.

### SÄKERHET FÖR ÖGONEN

Titta inte rakt in i ljusstrålen. Ljusintensiteten kan skada dina ögon. Ficklampan klassificeras som riskgrupp 2 för LED-säkerhet (IEC 62471)

Ytterligare information och instruktioner finns på [suprabeam.com](http://suprabeam.com)

## FI

### KÄYTTÖ

S2:ssa on kolme kuu valon tasoa (korkea, keskitaso ja alhainen) ja kolme spotti valon tasoa (korkea, keskitaso ja alhainen).

Paina ylintä painiketta sytyttääksesi spotti keskitasoa tason valon. Paina toistuvasti siirtääksesi tilasta toiseen: alhainen, korkea ja keskitaso

Sammuta valo painamalla painike pohjaan 0,5 sekunnin ajaksi.

Paina alinta painiketta sytyttääksesi spotti keskitasoa tason valon. Paina toistuvasti siirtääksesi tilasta toiseen: alhainen, korkea ja keskitaso

Sammuta valo painamalla painike pohjaan 0,5 sekunnin ajaksi.

**KULJETUSLUKKO**  
Kun S2 on sammutettuna, paina ylin/alin painike pohjaan viiden sekunnin ajaksi. Valo syttyy automaattisesti ja sammuu viiden sekunnin kuluttua. Nyt valo on lukittu kuljetusta varten. Avaa lukitus ja käynnistä valo uudelleen painamalla ylin/alin painike pohjaan viiden sekunnin ajaksi.

**PÄÄN KULMAN MUUTAMINEN**  
Pään kulmaa on helppo muuttaa 0–50 asteen välillä

yksinkertaisesti vetämällä lampun päätä. Pää pysyy valitussa kulmassa.

**PARISTOT (S2)**  
Kiinnitä huomiota paristojen napaisuuteen, kun asetat ne S2:een. Suosittelemme laadukkaiden paristojen käyttämistä laadukkaan valon ja pitkän käyttöiän varmistamiseksi. Emme voi taata valon laatuuta, mikäli lampussa käytetään huonolaatuisia paristoja.

**LADATTAVAT AKUT (S2 RECHARGEABLE)**  
Muista poistaa suojafolio akusta ennen sen asettamista akkukoteloon. Litiumpolymeeriakkuja tulee käsitellä varovasti! Virheellinen käsittely voi aiheuttaa räjähdyksen, vuotoja tai tulipalon!

**LATAAMINEN (S2 RECHARGEABLE)**  
Akku ladataan suoraan liitämällä se USB-kaapeliin tietokoneeseen tai 5V sovittimeen. Punainen/vihreä valo kertoo akun lataustason. Punaisten valo tarkoittaa 0–99 % lataustasoa. Vihreä valo tarkoittaa 100 % lataustasoa. Muista ladata akku säännöllisesti täyteen (noim kolmen kuukauden välein), jotta akun laatus ei pörkaudu kokonaan.

**HUOLTO**  
Huolehdi siitä, että S2 on puhdas etenkin liikkuvien osien ympäriltä. Voit puhdistaa lampun koste-

alla liinalla. Vain pätevät asentajat saavat suorittaa korjauksia lampulle.

**TAKUU**  
Tarjoamme viiden vuoden rajoitetun takuun. Takuu ei kata normaaleja huoltoja, eikä koske akkuja, tuotteita tai osia, joille on tapahtunut onnettomuus tai joita on ruokattu, käytetty väärin, läiminlyöty tai korjattu virheellisesti jonkun muun kuin SUPRABEMin toimesta.

**HÄVITTÄMINEN**  
Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja kansallisten määräysten mukaisesti. Mikäli et ole varma, kuinka tuote tulisi hävittää, ota yhteyttä oman kuntasi viranomaisiin. He osaavat neuvoa hävittämisen suhteen.

**SILMIEN SUOJAAMINEN**  
Älä katso suoraan valokelaitaan. Voimakas valo voi vahingoittaa silmiä. Lampun on luokiteltu kuuluvan LED-riskiryhmään 2 (IEC 62471)

Lisätietoja ja -ohjeita löydät osoitteesta **suprabeam.com**

## NL

**BIEDIENING**  
De S2 heeft 3 lichtstanden Moon licht, medium en laag, en 3 lichtstanden Spot licht: maximaal, medium en laag.

Druk op de bovenste knop voor medium Moon licht. Druk meerdere malen om de functies te doorlopen: laag, maximaal en medium.

Om de zaklamp uit te zetten, houdt u de knop een halve seconde ingedrukt.

Druk op de onderste knop voor laag Spot licht. Druk meerdere malen om de functies te doorlopen: laag, maximaal en medium.

Om de zaklamp uit te zetten, houdt u de knop een halve seconde ingedrukt.

**TRANSPORTVERGRENDELING**  
Als de S2 is uitgeschakeld, houdt u de bovenste of onderste knop 5 seconden ingedrukt. De zaklamp gaat direct aan en gaat na 5 seconden uit. De zaklamp is nu vergrendeld. Druk 5 seconden op de bovenste of onderste knop en de zaklamp te ontgrendelen en schakel de lamp weer in.

**VERANDEREN HOEK LAMPKOP**  
De hoek van de lampkop kan eenvoudig worden veranderd van 0 tot 50 graden

toelement la pile pour éviter tout déchargement.

**ENTRETIEN**  
Assurez-vous que la S2 soit propre, en particulier autour des parties mobiles. Vous pouvez la nettoyer avec un chiffon humide. Les réparations ne peuvent être réalisées que par du personnel autorisé.

**GARANTIE**  
Nous fournissons une garantie limitée à 5 ans. Cette garantie n'inclut pas l'entretien normal ni les services et ne s'applique pas aux piles ni vos produits ou parties qui ont été sujettes à modification, mauvaise utilisation, négligence, accident, réparation incorrecte par toute personne autre que SUPRABEM.

**ELIMINATION**  
Éliminez ce produit d'une manière respectant l'environnement conformément aux réglementations nationales, en cas de doute sur l'élimination correcte, veuillez contacter votre autorité municipale qui peut fournir des informations sur l'élimination correcte.

**SÉCURITÉ OCULAIRE**  
Ne regardez pas directement dans le faisceau. La lumière intense peut endommager vos yeux. La lampe torche est classée dans le groupe de risque LED 2 (IEC 62471)

Pour toute autre information et instructions, veuillez consulter **suprabeam.com**

door tegen de lampkop te duwen. De lampkop blijft in de gekozen hoek.

**BATTERIJEN (S2)**  
Zorg er bij de plaatsing van de batterijen in de S2 op dat de polariteit wordt aangehouden. We adviseren u hoogwaardige batterijen te gebruiken om verzekerd te zijn van een hoge kwaliteit lichtopbrengst en een lange levensduur. We kunnen de verlichtingsgegevens niet garanderen als u batterijen van een mindere kwaliteit gebruikt.

**OPLAADBARE BATTERIJEN (S2 RECHARGEABLE)**  
Vergeet niet de veiligheidsfolie van de batterij te verwijderen voordat u hem in de batterijhouder plaatst. Met lithium-polymeer batterijen dient voorzichtig te worden omgegaan! Onzorgvuldig gebruik kan explosie, lekkage of brand veroorzaken!

**OPLADEN (S2 RECHARGEABLE)**  
U laadt de batterij direct op door de usb-kabel op een computer aan te sluiten of aan een 5v adapter. Het oplaadniveau wordt met een rood en groen lampje aangegeven. Rood lampje geeft aan 0-99%. Groen lampje geeft aan 100%. Wij adviseren u de batterij regelmatig (ongeveer om de drie maanden) helemaal op te laden om ontlading te voorkomen.

出力と長い点灯時間を確保するためにのみ使用することを強くお勧めします。低品質のバッテリーを使用すると、光データを保証することはできません。

上部のボタンをクリックして、中程度のムーン光にアクセスします。繰り返しくリックすると、次のモードに切り替わります。低、高、中。

下部のボタンをクリックすると、中程度のスポット光にアクセスします。繰り返しくリックすると、次のモードに切り替わります。低、高、中。

上部のボタンをクリックして、中程度のムーン光にアクセスします。繰り返しくリックすると、次のモードに切り替わります。低、高、中。

オフにするには、ボタンを0.5秒間押し続けます。

下部のボタンをクリックすると、中程度のスポット光にアクセスします。繰り返しくリックすると、次のモードに切り替わります。低、高、中。

オフにするには、ボタンを0.5秒間押し続けます。

**輸送時ロック**  
S2がオフになったら、上/下ボタンを5秒間押し続けます。ライトはすぐにオンになり、5秒後に消灯します。ライトは輸送に向けてロックされます。上/下ボタンを5秒間押し続けると、再び光のロックを解除して点灯させます。

**ヘッド角度の変更**  
ランプヘッドを引っ張るだけで、ヘッドアングルを0-50度まで簡単に変更できます。ヘッドは選択された角度に留まります

**バッテリー (S2)**  
バッテリーを S2 に挿入するときは、バッテリー/バッテリーの極性 (+/-) に注意してください。プレミアムタイプのバッテリーは、高品質の光

**ONDERHOUD**  
Zorg ervoor dat de S2 schoon is, vooral rond de beweegbare delen. U kunt de zaklamp schoonmaken met een vochtige doek. Reparaties mogen alleen door een bevoegd persoon worden uitgevoerd.

**GARANTIEBEPALING**  
We bieden een beperkte garantie van 5 jaar. Deze garantiebepaling geldt niet voor normaal onderhoud en service en is niet van toepassing op batterijen of andere producten of onderdelen die onderhevig zijn geweest aan wijzigingen, verkeerd gebruik, nalatigheid, ongeluk of ondeskundige reparatie door iemand die niet werkzaam is bij SUPRABEM.

**VERWIJDERING**  
Verwijder dit product op een milieuvriendelijke manier in overeenstemming met de nationale regelgeving. Indien u twijfelt over de correcte manier van verwijdering adviseren wij u contact op te nemen met uw gemeente voor informatie over correcte verwijdering.

**OGVEILIGHEID**  
Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal. Het intense licht kan uw ogen beschadigen. De zaklamp is geclassificeerd in led risicogroep 2 (IEC 62471).

Ga naar **suprabeam.com** voor meer informatie en instructies.

## ES

**OPERACIÓN**  
La S2 tiene 3 niveles de luz Moon: Alto, Medio y Bajo. Tiene también 3 niveles de luz Spot: Alto, Medio y Bajo.

Presione el botón superior para acceder al nivel Medio de luz Moon. Presione repetidamente para cambiar de nivel: Bajo, Alto y Medio.

Para apagar la linterna frontal mantenga presionado el botón durante 0,5 segundos.

Presione el botón inferior para acceder al nivel Bajo de luz Spot. Presione repetidamente para cambiar de nivel: Bajo, Alto y Medio.

Para apagar la linterna frontal mantenga presionado el botón durante 0,5 segundos.

**BLOQUEO DE TRANSPORTE**  
Con la S2 apagada mantenga presionado uno de los botones durante 5 segundos. La luz se mantendrá encendida durante este tiempo y se apagará automáticamente después de 5 segundos, indicando que ha sido bloqueada. Mantenga el botón presionado nuevamente durante 5 segundos para desbloquearla y mantenerla encendida.

**AJUSTAR EL ÁNGULO DE LA LINTERNA**

La linterna puede girar fácilmente de 0° a 50° con sólo tirar de ella. La linterna mantendrá la posición deseada.

**BATERÍAS (S2)**  
Preste atención a la polaridad de las baterías al colocarlas dentro de la S2. Recomendamos ampliamente utilizar baterías premium para asegurar una buena calidad de luz y largos tiempos de iluminación. No podemos garantizar el buen desempeño de la linterna si se utilizan baterías de baja calidad.

**BATERÍAS RECARGABLES (S2 RECHARGEABLE)**  
Recuerde retirar la cinta de seguridad de la batería antes de colocarla dentro de la linterna. ¡Las baterías de Lítio-Polímero deben manejarse con cuidado! ¡El uso inapropiado puede ocasionar explosión, fuga o incendio!

**RECARGA (S2 RECHARGEABLE)**  
La recarga se realiza al conectar la batería directamente a un ordenador o a un adaptador de 5V a través de un cable USB. El nivel de carga se indica con una luz roja y verde. La luz roja indica de 0-99% de energía

員による改造、誤用、過失、事故、不適切な修理の対象となった製品や部品には適用されません。

**処分**  
本製品を廃棄する際には、国の規制に従って環境に適合した方法で廃棄してください。正しい処分方法については疑問がある場合は、処分に関する正しい情報を提供している自治体の当局に連絡してください。

**眼の安全**  
光線を直接見ないでください。強い光は目を傷つけることがあります。トーチはLEDリスクグループ2 (IEC 62471) に分類されます

詳しい情報と手順については、suprabeam.comをご覧ください

Para más información e instrucciones, por favor visite **suprabeam.com**